



ASAMBLEA — 40º PERÍODO DE SESIONES
COMITÉ EJECUTIVO

TEXTO PARA LA SECCIÓN GENERALIDADES
DEL INFORME DEL COMITÉ EJECUTIVO

(Presentado por el presidente del Comité Ejecutivo)

El texto adjunto sobre la sección Generalidades de su informe ha sido aprobado por el Comité Ejecutivo y se presenta a la Plenaria para que lo examine.

Nota.— Después de quitarle la cubierta, insértese esta nota en el lugar que corresponde de la carpeta para el informe.

INFORME DEL COMITÉ EJECUTIVO A LA ASAMBLEA

Generalidades

1. En el 40° período de sesiones de la Asamblea, el Comité Ejecutivo celebró [...] sesiones entre el 24 de septiembre y el 4 de octubre de 2019. Las sesiones fueron presididas por el presidente de la Asamblea, Sr. Nari Williams-Singh (Jamaica).

Delegaciones de Estados y observadores representados

2. Los [...] Estados miembros que siguen estuvieron representados en todas o algunas de las sesiones del Comité:

| | | |
|-----------------------------------|------------------------|-------------------------------|
| Afganistán | Chequia | Guatemala |
| Albania | Chile | Guinea |
| Alemania | China | Guinea-Bissau |
| Andorra | Chipre | Guinea Ecuatorial |
| Angola | Colombia | Guyana |
| Antigua y Barbuda | Comoras | Haití |
| Arabia Saudita | Congo | Honduras |
| Argelia | Costa Rica | Hungría |
| Argentina | Côte d'Ivoire | India |
| Armenia | Croacia | Indonesia |
| Australia | Cuba | Irán (República Islámica del) |
| Austria | Dinamarca | Iraq |
| Azerbaiyán | Djibouti | Irlanda |
| Bahamas | Ecuador | Islandia |
| Bahrein | Egipto | Islas Cook |
| Bangladesh | El Salvador | Islas Marshall |
| Barbados | Emiratos Árabes Unidos | Islas Salomón |
| Belarús | Eritrea | Israel |
| Bélgica | Eslovaquia | Italia |
| Belice | Eslovenia | Jamaica |
| Benin | España | Japón |
| Bhután | Estados Unidos | Jordania |
| Bolivia (Estado Plurinacional de) | Estonia | Kazajstán |
| Bosnia y Herzegovina | Eswatini | Kenya |
| Botswana | Etiopía | Kirguistán |
| Brasil | Federación de Rusia | Kiribati |
| Brunei Darussalam | Fiji | Kuwait |
| Bulgaria | Filipinas | Lesotho |
| Burkina Faso | Finlandia | Letonia |
| Burundi | Francia | Líbano |
| Cabo Verde | Gabón | Liberia |
| Camboya | Gambia | Libia |
| Camerún | Georgia | Lituania |
| Canadá | Ghana | Luxemburgo |
| Chad | Grecia | Macedonia del Norte |

| | | |
|--------------------|---|---|
| Madagascar | Polonia | Sudáfrica |
| Malasia | Portugal | Sudán |
| Maldivas | Qatar | Sudán del Sur |
| Malí | Reino Unido | Suecia |
| Malta | República Centroafricana | Suiza |
| Marruecos | República de Corea | Tailandia |
| Mauricio | República de Moldova | Timor-Leste |
| Mauritania | República Democrática del Congo | Togo |
| México | República Democrática Popular Lao | Tonga |
| Mónaco | República Democrática Popular de Corea | Trinidad y Tabago |
| Mongolia | República Dominicana | Túnez |
| Montenegro | República Unida de Tanzania | Turkmenistán |
| Mozambique | Rumania | Turquía |
| Myanmar | Rwanda | Tuvalu |
| Namibia | Saint Kitts y Nevis | Ucrania |
| Nepal | Samoa | Uganda |
| Nicaragua | San Marino | Uruguay |
| Níger | Santa Lucía | Uzbekistán |
| Nigeria | San Vicente y las Granadinas | Vanuatu |
| Noruega | Senegal | Venezuela (República Bolivariana de) |
| Nueva Zelandia | Serbia | Viet Nam |
| Omán | Seychelles | Yemen |
| Países Bajos | Sierra Leona | Zambia |
| Pakistán | Singapur | Zimbabwe |
| Palau | Somalia | |
| Panamá | Sri Lanka | |
| Papua Nueva Guinea | | |
| Paraguay | | |
| Perú | | |

3. También estuvieron representados, en una o más sesiones, [...] observadores de las organizaciones internacionales siguientes:

Academia Internacional de Medicina Aeronáutica y Espacial (IAASM)
 Agence de supervision de la sécurité aérienne en Afrique Centrale (ASSA-AC)
 Agencia Europea de Seguridad Aérea (EASA)
 Agencia para la Vigilancia de la Seguridad Operacional y de la Seguridad de la Aviación
 de la Comunidad del África Oriental (EAC CASSOA)
 Asociación de Derecho Internacional (ILA)
 Asociación de la Industria Petrolera Internacional para la Conservación del Medio
 Ambiente (IPIECA)
 Asociación de Organizaciones Africanas de Instrucción en Aviación (AATO)
 Asociación del Transporte Aéreo Internacional (IATA)
 Asociación Internacional de Carga Aérea (TIACA)
 Asociación Latinoamericana de Derecho Aeronáutico y Espacial (ALADA)
 Autoridades Africanas y Malgaches de Aviación Civil (AAMAC)
 Banco de Desarrollo Africano (BAfD)
 Coalición Internacional para la Aviación Sostenible (ICSA)
 Comisión Africana de Aviación Civil (CAFAC)

Comisión Latinoamericana de Aviación Civil (CLAC)
Comité Interestatal de Aviación (IAC)
Conferencia Europea de Aviación Civil (CEAC)
Consejo Coordinador Internacional de Asociaciones de Industrias Aeroespaciales (ICCAIA)
Consejo Internacional de Aeropuertos (ACI)
Consejo Internacional de Asociaciones de Propietarios y Pilotos de Aeronaves (IAOPA)
Consejo Internacional de Aviación de Negocios (IBAC)
Convención Marco de las Naciones Unidas sobre el Cambio Climático (CMNUCC)
Corporación Centroamericana de Servicios de Navegación Aérea (COCESNA)
Federación Internacional de Asociaciones de Controladores de Tránsito Aéreo (IFATCA)
Federación Internacional de Asociaciones de Pilotos de Línea Aérea (IFALPA)
Federación Internacional de Asociaciones de Especialistas en Sistemas Electrónicos para la Seguridad Operacional del Tránsito Aéreo (IFATSEA)
Federación Internacional de las Asociaciones de Expedidores y Asimilados (FIATA)
Federación Internacional de los Trabajadores del Transporte (ITF)
Federación Internacional de Víctimas de Accidentes Aéreos y Familias (FIVA AF)
Foro de las Islas del Pacífico
Foro Internacional de Transporte
Fundación para la Seguridad Operacional de los Vuelos (FSF)
Global Express Association (GEA)
Grupo de Trabajo Aeronáutico (AWG)
Grupo del Banco Mundial (GBM)
Hermes – Organización de Transporte Aéreo (HERMES)
Oficina de Seguridad Operacional de la Aviación en el Pacífico (PASO)
Organismo para la Seguridad de la Navegación Aérea en África y Madagascar (ASECNA)
Organización Árabe de Aviación Civil (OAAC)
Organización de Formación de las Autoridades Conjuntas de Aviación (JAA-TO)
Organización de Vigilancia de la Seguridad Operacional de la Aviación del Grupo del Acuerdo de Banjul (BAGASOO)
Organización de Servicios de Navegación Aérea Civil (CANSO)
Organización de Transportistas Aéreos Árabes (AACO)
Organización Europea para el Equipamiento de la Aviación Civil (EUROCAE)
Organización Europea para la Seguridad de la Navegación Aérea (EUROCONTROL)
Organización Internacional de Telecomunicaciones Móviles por Satélite (IMSO)
Organización Meteorológica Mundial (OMM)
Programa Internacional Cospas-Sarsat (COSPAS SARSAT)
RTCA, Inc. (RTCA)
Sistema de Vigilancia de la Seguridad Operacional y de la Seguridad de la Aviación del Caribe (CASSOS)
Sociedad de Ingenieros Automotrices (SAE) Internacional
Unión Económica y Monetaria del África Occidental (UEMOA)
Unión Europea (EU)
Unión Geográfica Internacional (UGI)
World Wide Airport Coordinators Group (WWACG)

4. El Presidente del Consejo, Dr. O.B. Aliu, y la Secretaria General, Dra. Fang Liu, participaron en todas las sesiones del Comité. El Sr. J. Huang, Director de asuntos jurídicos y relaciones exteriores, fue secretario del Comité. El Sr. H. Gourdji se desempeñó como secretario adjunto. El Sr. M. Belayneh, el Sr. S.P. Creamer, la Sra. T. De Bodt, el Sr. A. Detchou, el Sr. B. Djibo, el Sr. D. Guindon, el Sr. T. Hasegawa, la Sra. J. Hupe, el Sr. E. Lassooij, el Sr. S. Lefoyer, el Sr. R. Macfarlane, el Sr. C. Radu, el Sr. J. Vargas y el Sr. J. Wan actuaron en calidad de secretarios asistentes. Actuaron como redactoras de actas la Sra. S. Black, la Sra. A. Borsellino, La Sra. S. Browning, la Sra. J. Park y la Sra. Y. Que.

5. Las actas de las sesiones se publicarán como A40-Min. EX/1-[...].

Orden del día

6. Las cuestiones siguientes fueron remitidas al Comité Ejecutivo por la Plenaria para que las examinara:

Cuestión 10: Cuotas atrasadas

Cuestión 11: Informes anuales del Consejo a la Asamblea correspondientes a 2016, 2017 y 2018

Cuestión 12: Seguridad de la aviación — Política

Cuestión 13: Programas de auditoría – Enfoque de observación continua

Cuestión 14: Programas de facilitación

Cuestión 15: Protección del medio ambiente – Disposiciones generales – Ruido de las aeronaves y calidad del aire local – Política y normalización

Cuestión 16: Protección del medio ambiente – La aviación internacional y el cambio climático – Políticas y normalización

Cuestión 17: Protección del medio ambiente – Plan de compensación y reducción de carbono para la aviación internacional (CORSIA)

Cuestión 18: Multilingüismo en la OACI

Cuestión 19: Acrecentamiento de la eficiencia y eficacia de la OACI

Cuestión 20: Iniciativa “*Ningún país se queda atrás*”

Cuestión 21: Agenda 2030 de las Naciones Unidas – Objetivos de desarrollo sostenible (ODS)

Cuestión 22: Movilización de recursos y fondos voluntarios

Cuestión 23: Programa de asistencia técnica

Cuestión 24: Cooperación técnica – Política y actividades

Cuestión 25: Instrucción y creación de capacidad en materia de aviación civil de la OACI

Cuestión 26: Otros asuntos de alta política que han de ser considerados por el Comité Ejecutivo.

7. Todos los documentos y notas de estudio considerados por el Comité se enumeran dentro de la correspondiente cuestión del orden del día en el sitio web de la Asamblea de la OACI <http://www.icao.int/Meetings/A40/Pages/wp.aspx>.

— FIN —